

Poland-Otwork: Refuse and waste related services

OJ S 9/2020 14/01/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Otworkie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Postal address: ul. Karczewska 48

Town: Otwork

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-400

Country: Poland

Contact person: Katarzyna Bąbik

E-mail: k.babik@opwik.com

Telephone: +48 227794296

Fax: +48 227794296

Internet address(es):

Main address: <http://www.opwik.com>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.opwik.com

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: sektor wodny

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Sukcesywny wywóz bieżących osadów ściekowych z oczyszczalni ścieków w Otworku, ul. Kraszewskiego 1, 05-400 Otwork, POLSKA, jak i również wywóz osadów ściekowych zmagazynowanych na lagunach osadowych

Reference number: 1/2020 UE

II.1.2. Main CPV code

90500000 Refuse and waste related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest sukcesywny wywóz bieżących osadów ściekowych z oczyszczalni ścieków w Otwocku, ul. Kraszewskiego 1, 05-400 Otwock, POLSKA, jak i również wywóz osadów ściekowych zmagazynowanych na lagunach osadowych (własny załadunek) w załączniku nr 1 do umowy.

Osady objęte przedmiotem zamówienia pochodzą z biologicznego procesu oczyszczania ścieków w otwockiej oczyszczalni. Osady te są ustabilizowane w procesie fermentacji metanowej, a następnie odwodnione mechanicznie.

Kod osadów (ustabilizowane osady ściekowe) – 19 08 05.

Ilość osadów do wywozu z lagun osadowych – ok. 11 000 Mg.

Ilość osadów do sukcesywnego wywozu – 25–35 Mg/d (ok. 9 000 Mg).

Zawartość suchej masy w osadzie – 18–25 %.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w załączniku nr 1 do SIWZ, stanowiącym integralną część niniejszej SIWZ. Zamawiający przewiduje możliwość zwiększenia ilości wywozu osadów nie więcej niż 20 %.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

90513700 Sludge transport services, 90511000 Refuse collection services, 90513900 Sludge disposal services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Main site or place of performance: Oczyszczalnia ścieków w Otwocku, ul. Kraszewskiego 1, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest sukcesywny wywóz bieżących osadów ściekowych z oczyszczalni ścieków w Otwocku, ul. Kraszewskiego 1, 05-400 Otwock, POLSKA, jak i również wywóz osadów ściekowych zmagazynowanych na lagunach osadowych (własny załadunek). Wykonawca zobowiązany będzie do zagospodarowania osadów ściekowych, przez co rozumie się załadunek na własne samochodowe środki transportowe, przewóz do miejsc odzysku bądź przetwarzania i poddanie odzyskowi bądź przetworzeniu z zachowaniem wymogów określonych Ustawy z dnia 14.12.2012 o odpadach (Dz.U. z 2019, poz. 701).

2. Osady objęte przedmiotem zamówienia pochodzą z biologicznego procesu oczyszczania ścieków w otwockiej oczyszczalni. Osady te są ustabilizowane w procesie fermentacji metanowej, a następnie odwodnione mechanicznie.

2.1. Kod osadów (ustabilizowane osady ściekowe) – 19 08 05.

2.2. Ilość osadów do wywozu z lagun osadowych – ok. 11 000 Mg.

2.3. Ilość osadów do sukcesywnego wywozu – 25–5 Mg/d (ok. 9 000 Mg).

2.4. Zawartość suchej masy w osadzie – 18–25 %.

Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania całości zamówienia w przypadku osadów znajdujących się na lagunach, a wykonawca nie będzie z tego tytułu zgłaszać wobec zamawiającego jakichkolwiek roszczeń.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Odległość od miejsca załadunku do miejsca przetwarzania /

Weighting: 20 %

Price - Weighting: 80 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Wykonawca musi przedstawić zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie odzysku lub przetwarzania oraz transportu osadów ściekowych.
2. Wykonawca zobowiązany jest do posiadania wpisu do bazy danych o produktach i opakowaniach oraz o gospodarce odpadami (BDO).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca musi być ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę nie mniejszą niż 1 000 000 PLN.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca musi wykazać, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, minimum 1 usługę polegającą na zagospodarowaniu osadów ściekowych w ilości całkowitej co najmniej 7 000 Mg w ciągu 12 miesięcy oraz załączyć dowody, że te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Wykonawca zobowiązany jest świadczyć usługę dotyczącą niniejszego zamówienia publicznego na zasadach określonych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 17/02/2020 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 17/02/2020 Local time: 11:30

Place:

Otwockie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., Otwock, ul. Karczewska 48, POLSKA.

Information about authorised persons and opening procedure: Osobą upoważnioną do otwarcia ofert jest Katarzyna Bąbik. Otwarcie ofert odbędzie się poprzez ich odszyfrowanie.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Zamawiający przewiduje udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy.
2. Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: 92 000 PLN (słownie: dziewięćdziesiąt dwa tysiące złotych 00/100). Szczegóły dotyczące wnoszenia wadium znajdują się w rozdziale XIX SIWZ.
3. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana (uznana za najkorzystniejszą) przed podpisaniem umowy zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w wysokości 2 % ceny całkowitej brutto podanej w ofercie.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@upz.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu VI ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 179–198g ustawy).
2. Środki ochrony prawnej określone w dziale VI ustawy przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ, przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.
4. Terminy wnoszenia odwołań:
 - 4.1. Odwołanie wnosi się: w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 ustawy zdanie drugie, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
 - 4.2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień SIWZ, wnosi się: w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub SIWZ na stronie internetowej.
 - 4.3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 4.1 i 4.2 powyżej wnosi się: W terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
5. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
 - 5.1. Odwołanie powinno wskazywać czynności lub zaniechanie czynności, zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
 - 5.2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
 - 5.3. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:
 - a) nie zawiera braków formalnych;
 - b) uiszczono wpis (wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania).
 - 5.4. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem

tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

6.1. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy Ustawy z dnia 17.11.1964 – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy ustawy nie stanowią inaczej.

6.2. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania zamawiającego za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

6.3. W terminie 21 dni od dnia wydania orzeczenia skargę może wnieść także Prezes Urzędu. Prezes Urzędu może także przystąpić do toczącego się postępowania. Do czynności podejmowanych przez Prezesa Urzędu stosuje się odpowiednio przepisy Ustawy z dnia 17.11.1964 – Kodeks postępowania cywilnego o prokuratorze.

6.4. Skarga powinna czynić zadość wymaganiom przewidzianym dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonego orzeczenia, przytoczenie zarzutów, zw...

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Wallis and Futuna

E-mail: odwolania@uzp.pl

Telephone: +48 4587801

Fax: +48 4587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/01/2020